

Cet ouvrage propose une réflexion sur la place de l'Antiquité dans les arts, analysant les lectures, les réécritures, les projections dont la littérature et la mythologie gréco-romaines font l'objet ; les travaux présentés intéressent différentes formes d'art : théâtre, opéra, peinture ou encore cinéma ; les exposés, émanant de la recherche universitaire ou issus d'expériences pédagogiques, se complètent et se répondent en un dialogue fécond.

Ces contributions sont le fruit des rencontres organisées à Besançon dans le cadre des Journées d'automne de la Coordination nationale des associations régionales d'enseignants de langues anciennes sur le thème « Arts et Antiquité ». Elles s'inscrivent dans le contexte de l'introduction de l'histoire des arts dans les programmes scolaires.

Sylvie David, maître de conférences en langue et littérature grecques à l'Université de Franche-Comté, est spécialiste de la tragédie grecque ; elle travaille au sein de l'Institut des Sciences et Techniques de l'Antiquité. Ancienne présidente de l'ARELAB, elle est impliquée dans diverses publications pédagogiques.

*Ouvrage publié avec le soutien de l'ARELAB (Association régionale des enseignants de langues anciennes de l'académie de Besançon) – CNARELA (Coordination nationale des associations régionales d'enseignants de langues anciennes).*

Presses universitaires de Franche-Comté  
<http://presses-ufc.univ-fcomte.fr>

**UFC**  
UNIVERSITÉ  
DE FRANCHE-COMTÉ

Prix : 26 euros  
ISBN 978-2-84867-420-9  
9 782848 674209

Didactiques  
Langues anciennes

# L'Antiquité et la vie des arts

Contributions scientifiques et pédagogiques

édité par **Sylvie David**

Presses universitaires de Franche-Comté

# Table des matières

Remerciements	7
Avant-propos	9
Propositions pour une expression musicale des deux premières strophes de la <i>parodos</i> lyrique de l' <i>Agamemnon</i> d'Eschyle François CAM	13
Images en scène : à propos des boucliers des <i>Sept contre Thèbes</i> Sylvie DAVID	29
La « remise en forme » des comédies de Plaute : du danger des didascalies dans l'édition contemporaine d'un théâtre antique Pierre LETESSIER	59
<i>Iphigénie en Tauride</i> (1704) : la première lecture lyrique de la tragédie d'Euripide Géraldine GAUDEFRY-DEMOMBYNES	75
L'assassinat de Jules César au cinéma Thomas GUARD	123
« On la refera la mythologie ! » : Orphée au temps de Napoléon III Marie VER EECKE	147
Regards d'hellénistes sur le tableau de Monsù Desiderio, <i>Les Enfers</i> Valérie BONDENET	163
Orphée au lycée : une réécriture cinématographique du mythe Patricia FERRAJ, Annie GOBERT et Bernard BELLEVRET	181
Collégiens et lycéens aux journées « Découvrir la tragédie grecque » Sylvain PERROT, Laure PETIT et Aurélien PULICE	195
« Aux sources de la comédie » : un projet de mise en scène de <i>Lysistrata</i> Laurent ANDRÉ, Angélique AUVRAY et Line MERCIER	205



## Bon de souscription

### Presses universitaires de Franche-Comté

Université de Franche-Comté - 47 rue Mégevand - 25030 Besançon Cedex

Tél. 03 81 66 59 70 - Fax 03 81 66 59 80

Courriel : [presses-ufc@univ-fcomte.fr](mailto:presses-ufc@univ-fcomte.fr) - Site Internet : <http://presses-ufc.univ-fcomte.fr>

NOM : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Courriel : .....

commande l'ouvrage suivant en ... exemplaire(s).

## L'Antiquité et la vie des arts Contributions scientifiques et pédagogiques

édité par Sylvie David

ouvrage édité par les Presses universitaires de Franche-Comté

ISBN 978-2-84867-420-9, 220 pages – Prix public : 26 euros

Prix en souscription 19,50 euros (jusqu'au 31 mai 2012)

Ci-joint un chèque de ..... euros à l'ordre de "Agent comptable de l'Université de Franche-Comté" .....

Souhaite une facture en .....exemplaire(s)

*Merci de bien vouloir adresser ce bon de souscription, accompagné de votre règlement, à l'adresse ci-dessus.*